GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK, 2015EKO ABENDUAREN 1EAN LEHENENGO DEIALDIAN, EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 1 DE DICIEMBRE DE 2015.
BERTARATUAK	**ASISTENTES**
LEHENDAKARIA	**PRESIDENTE**

Imanol Landa Jauregi jn.

BATZARKIDEAK	**V O C A L E S**

Keltse Eiguren Alberdi And.
Joseba Arregui Martínez Jn.
Elena Coria Yanguas And.
Koldo Iturbe Mendilibar Jn.
Jose Luis Landa Arteche Jn.

IDAZKARI NAGUSIA	**SECRETARIO GENERAL**

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxo Udaletxean, bi mila eta hamabosteko abenduaren 1ean, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotziez gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

Alkateak, legeak eskatzen duen kide-kopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a 1 de diciembre de dos mil quince, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

442.- 2015EKO AZAROAREN 24AN EGINDAKO OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2015eko azaroaren 24ko bilerakoa, hain zuzen.

442.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 24 DE NOVIEMBRE DE 2015.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 24 de noviembre de 2015.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, GAZTERIA ETA EUSKARA

443.- SENDI PROGRAMAREN PLANGINTZA ETA KUDEAKETAKO ZERBITZUA LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: 2016-01-13tik 2017-01-12ra luzatuko da (lehen eta azken luzapena) EGIZU GETXO EUSKALDUN ELKARTEAREKIN, G-95360095 IFK, SENDI PROGRAMA PLANEATZEKO ETA KUDEATZEKO ZERBITZUAREN kontratuaren indarraldia, 21.500.- eurotan (HOGEITA BAT MILA ETA BOSTEHUN eurotan), gehi 2.150.-€ (BI MILA EHUN ETA BERROGEITA HAMAR euro), % 10eko BEZarenak.

BIGARRENA: Kontratu hori 21.500.- eurotan (HOGEITA BAT MILA ETA BOSTEHUN eurotan), gehi 2.150.-€ (BI MILA EHUN ETA BERROGEITA HAMAR euro), % 10eko BEZarenak, luzatzetik eratortzen diren gastuak ordaintzeko kreditu egoki eta nahikoa

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, JUVENTUD Y EUSKERA

443.- PRÓRROGA DEL SERVICIO DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DEL PROGRAMA SENDI.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Prorrogar desde el 13/01/2016 al 12/01/2017 (primera y única prórroga), la vigencia del contrato suscrito con la empresa EGIZU GETXO EUSKALDUN ELKARTEA, con CIF número G-95360095 del SERVICIO DE PLANIFICACIÓN Y GESTIÓN DEL PROGRAMA SENDI, por importe de 21.500.-€ (VEINTIUN MIL QUINIENTOS euros), más 2.150.-€ (DOS MIL CIENTO CINCUENTA euros), correspondientes al 10% de IVA.

SEGUNDO: El crédito adecuado y suficiente para hacer frente a los gastos derivados de prorrogar el citado contrato por importe de 21.500.-€ (VEINTIUN MIL QUINIENTOS euros), más 2.150.-€ (DOS MIL CIENTO CINCUENTA euros), correspondientes

2016rako onesten edo luzatzen den aurrekontuan benetako zainpeketa egotearen mende dago, AGUAren 25.3 artikuluan ezarritako terminoetan.

al 10% de IVA, queda supeditado a la existencia efectiva de consignación en el presupuesto que se apruebe o prorrogue para el 2016, en los términos previstos en el artículo 25.3 de la NMEP.

444.- GETXOBERRI ETA KULTURAKO AGENDA UDAL ALDIZKARIAK HALA NOLA LIBURUXKAK ETA ESKUORRIAK BANATZEKO ZERBITZUAK LUZATZEA.

444.- PRÓRROGA DE LOS SERVICIOS DE DISTRIBUCIÓN DEL GETXOBERRI Y LA AGENDA CULTURAL Y FOLLETOS Y AVISOS INSTITUCIONALES.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: "FUNDACIÓN LANTEGI BATUAK" enpresarekin (IFK: G-48945166) izenpetutako kontratua 2016/02/11tik 2017/02/10era luzatzea (lehenengo luzapena eta bakarra) GETXOBERRI ETA KULTUR AGENDA BANATZEKO ZERBITZUA urtean 3.085,28 euroan emateko, gehi BEZaren % 21i dagozkion 647,91 euro; zenbateko horiek zerbitzu horren urteko fakturazio guztiaren % 11ri dagozkio, eta Getxoko Udalak bere gain hartzen du (urteko gainerako fakturazioaren % 89 Kultur Etxearen kargu geratzen da).

PRIMERO: Prorrogar durante UN AÑO (primera y única prórroga), desde el 11/02/2016 al 10/02/2017, la vigencia del contrato suscrito con "FUNDACIÓN LANTEGI BATUAK", con C.I.F. G-48945166, el SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN DEL GETXOBERRI Y LA AGENDA CULTURAL por un importe anual de 3.085,28 euros más 647,91 euros del 21% de I.V.A., correspondiendo estas cantidades al 11% de la facturación anual de la totalidad por dicho servicio que asume el Ayuntamiento de Getxo (El 89% de la facturación anual restante corre a cargo del Aula de Cultura).

Gainera, FUNDACIÓN LANTEGI BATUAK" enpresari (IFK: G-48945166) ERAKUNDEEN LIBURUXKAK ETA OHARRAK BANATZEKO ZERBITZUA luzatzea erabaki da bere eskaintzan jasotako UNITATEKO PREZIOETAN, 30.250 euroko urteko gehieneko aurrekontuarekin, BEZaren % 21 barne (25.000 euro gehi BEZaren % 21i dagozkion 5.250 euro).

Asimismo, se acuerda prorrogar a la "FUNDACIÓN LANTEGI BATUAK", con C.I.F. G-48945166, el SERVICIO DE DISTRIBUCIÓN DE FOLLETOS Y AVISOS INSTITUCIONALES por los PRECIOS UNITARIOS recogidos en su oferta económica, con un presupuesto máximo anual de 30.250 euros, 21% de I.V.A. incluido (25.000.-euros más 5.250 euros del 21% de I.V.A.).

BIGARRENA: Aipatutako kontratua gehienez 28.085,28 euroan (gehi BEZaren % 21i dagozkion 5.897,91 euro) luzatzetik ondorioztatutako gastuei aurre egiteko behar besteko kreditua egotea, 2016rako onartzen edo luzatzen den aurrekontuan horretarako diru-kopurua esleitzen bada, aurrekontua betearazteko udal arauaren 25.3 artikuluan ezarritako baldintzetan.

SEGUNDO: El crédito adecuado y suficiente para hacer frente a los gastos derivados de prorrogar el citado contrato por un importe máximo de 28.085,28.-€, más 5.897,91.-€, correspondientes al 21% de IVA queda supeditado a la existencia efectiva de consignación en el presupuesto que se apruebe o prorrogue para el 2016, en los términos previstos en el artículo 25.3 de la NMEP.

445.- TURISMO INFORMAZIOKO BEHIN-BEHINGO TOKIETAN BISITARIEI LAGUNTZA ETA AHOLKU EMATEKO ZERBITZUAREN KONTRATUA ALDATZEKO ETA IRAUPENA LUZATZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: Espedientearen hasiera baimentzea eta "Balidea, Consulting & Programming, S.L." enpresari (IFK: B-15850647) esleitutako kontratu-aldaketa onartzea TURISMO-INFORMAZIOKO ALDI BATERAKO PUNTUETAN BISITARIEI ARRETA ETA AHOLKULARITZA EMATEKO ZERBITZURAKO.
Aldaketa horren arabera, 2016. urterako kontratuaren zenbatekoa 2.891,90 euroraino zabalduko da, BEZa barne.

BIGARRENA: Izenpetutako kontratuaren iraupena URTEBETEZ luzatzea (lehenengo luzapena eta bakarra) 2016/01/01etik 2016/12/31ra.

HIRUGARRENA: Onartutako luzapenari eta aldaketari aurre egiteko 31,810,90 euroko gastua (BEZa barne)

445.- MODIFICACIÓN DEL CONTRATO Y PRÓRROGA DEL SERVICIO DE ATENCIÓN Y ASESORAMIENTO A VISITANTES EN LOS PUNTOS TEMPORALES DE INFORMACIÓN TURÍSTICA.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Autorizar el inicio del expediente y aprobar la modificación del contrato adjudicado a la empresa "Balidea, Consulting & Programming, S.L.", con C.I.F B-15850647, para el SERVICIO DE ATENCIÓN Y ASESORAMIENTO A VISITANTES EN LOS PUNTOS TEMPORALES DE INFORMACIÓN TURÍSTICA.
La modificación consiste en la ampliación del importe del contrato, para el año 2016, en 2.891,90 euros, I.V.A incluido.

SEGUNDO: Prorrogar durante UN AÑO (primera prórroga), desde el 1/1/2016 al 31/12/2016, la vigencia del contrato suscrito de referencia

TERCERO: La autorización y disposición del gasto, por importe de 31.810,90, I.V.A. del 21% incluido, para

baimendu eta xedatzea aldaketa eta luzapenaren hasieran behar besteko kreditua egotearen baldintzapean egingo da.

hacer frente a la prórroga y modificación aprobadas, se realiza bajo la condición de la existencia de crédito suficiente en el ejercicio de inicio de la modificación y prórroga.

LAUGARRENA: Erabaki hau esleipendunari jakinaraztea, honako honen ondorioetarako: haren jakinarazpena jasotzen denetik HAMABOST EGUN NATURALEKO epearen barnean, kontratuaren behin betiko bermea berriz egokitu dezala, 119,5 euroraino gehituz.

CUARTO: Notificar este acuerdo a la adjudicataria, a efectos de que en el plazo de QUINCE DIAS NATURALES, a partir del recibo de la notificación del mismo, proceda a reajustar la Garantía Definitiva del contrato, incrementándola en la cantidad de 119,5 euros.

BOSGARRENA: Proposatutako aldaketa administrazioko dokumentuan formalizatuko da, ebazpen hau esleipendunari jakinarazi eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita 15 egun balioduneko epearen barnean, baina beti ere aurrez aurreko idatz-zatian jasotako bermea berriz egokituz.

QUINTO: La modificación propuesta se formalizará en documento administrativo, dentro del plazo de 15 días hábiles a contar desde el siguiente a la notificación a la adjudicataria de la presente resolución, pero siempre previo el reajuste de la garantía recogido en el apartado anterior.

446.- ITURGINTZA ETA SANEAMENDUKO MATERIALA HORNITZEKO ESPARRU-AKORDIOA 2016 URTERAKO (HORNITZAILE BAKARRA) EGITEKO HASITAKO PROZEDURA ESLEITU GABEKOTZAT EDUKITZEA.

446.- DECLARAR DESIERTO EL ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE MATERIAL DE FONTANERÍA-SANEAMIENTO (2016) CON UN ÚNICO EMPRESARIO.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

BAKARRA: Hasitako prozedura ESLEITU GABEKOTZAT EDUKITZEA, ITURGINTZAKO ETA SANEAMENDUKO MATERIALA HORNITZEKO ESPARRU-AKORDIOA 2016 URTERAKO (HORNITZAILE BAKARRA) sinatzearren; honetarako arrazoia hona, aurkeztutako lizitatzaile bakarra kanpo utzi izan da zeren aleko

ÚNICO: DECLARAR DESIERTO el Procedimiento Abierto, para la celebración de ACUERDO MARCO PARA EL SUMINISTRO DE MATERIAL DE FONTANERÍA-SANEAMIENTO (2016) CON UN ÚNICO EMPRESARIO al haber quedado excluido el único licitador al superar varios precios unitarios

gehien jarritako prezioren batzuk gainditu izan baititu, administrazio-baldintzetako agiriak 3. klausulan xedatu ez bezala.

máximos contraviniendo lo establecido en la cláusula 3ª del Pliego de Cláusulas Administrativas.

447.- GETXOKO UDALARENTZAKO MEZULARITZA ZERBITZUA 2016-2018 BITARTERAKO ESLEITZEKO ESPEDIENTEA HASI, BALDINTZA-AGIRIAK ONETSI ETA GASTUA EGITEA BAIMENTZEA.

447.- INICIO DEL EXPEDIENTE PARA LA ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE MENSAJERÍA PARA EL AYUNTAMIENTO (2016-2018), APROBAR PLIEGOS Y AUTORIZAR EL GASTO.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: Arauzko izapidea hasteko baimena ematea GETXOKO UDALEKO MEZULARITZA-ZERBITZUA (2016-2018), prozedura irekiaren bidez, esleitzeko. Kontratuaren gehieneko aurrekontua 140.000 euro izango da, BEZaren % 21 barne, kontratuak irauten duen datozen bi urteetan.

PRIMERO: Autorizar el inicio de la tramitación reglamentaria para la adjudicación, mediante Procedimiento Abierto, del SERVICIO DE MENSAJERÍA DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO (2016-2018). El presupuesto máximo estimado del contrato será de 140.000 euros, 21% de I.V.A. incluido, durante los dos años de duración del contrato.

Zerbitzuko gastuei aurre egiteko gordetako urteko gehieneko aurrekontua 70.000 euro izango da, BEZaren % 21 barne. Kontratu honen modalitatearen arabera, ez da haren prezio guztia finkatzen, eta lizitatzaileek eskaini beharko dituzte kontratuaren xedea osatzen duten zerbitzuen tarifak.

El presupuesto máximo anual reservado para hacer frente a los gastos del servicio asciende a 70.000 euros, 21% de I.V.A. incluido. De acuerdo con la modalidad de este contrato, no se establece el precio total del mismo, siendo los licitadores quienes deberán ofertar las tarifas de los diferentes servicios que integran el objeto del contrato.

Kontratuak 2 URTEZ iraungo du, 2016ko martxoaren 31tik kontatzen hasita edo administrazioko kontratua formalizatzen denetik, hura geroagokoa balitz; hala, berariaz adostutako urtebeteko bi luzapen izango ahalko ditu, baina kontratua ez da 4 URTE baino gehiagokoa izango. Luzapenek

La duración del contrato será de 2 AÑOS, contados desde el 31 de marzo de 2016 o desde la fecha formalización del contrato administrativo si esta fuese posterior, siendo susceptible de dos prórrogas anuales expresamente acordadas, sin que pueda la duración total del contrato pueda exceder de los

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bateginaren 23. artikuluan xedatutakoa beteko dute, azaroaren 14ko 3/2011 Errege Dekretu Legegileak onartua; kontratazio-organoak berariaz erabakiko du, eta esleipendunarentzat nahitaezkoak izango dira.

Kontratu hori 2016ko ekitaldian kreditu egokia eta behar bestekoa egotearen mende geratuko da.

BIGARRENA: Administrazioko kontratazioa agindu behar duten administrazio baldintza zehatzen eta baldintza teknikoen pleguak onartzea.

HIRUGARRENA: Arauzko izapidea hasteko baimena ematea, prozedura irekiaren bidez, aipatutako zerbitzua esleitzeko.

LAUGARRENA: Aipatutako zerbitzuaren kontrataziotik ondorioztatutako betebeharrei aurre egiteko beharrezko gastua, 140.000 euro, baimentzea.

Baimen hori 2016ko ekitaldian kreditu egokia eta behar bestekoa egotearen mende geratuko da.

448.- BIDEBARRI KALEKO UR-HORNIDURAKO SAREA KASUNE ETA OLLARRETXE KALEEN BITARTEAN HOBETZEKO PROIEKTUKO LANEN 3. LIKIDAZIO-ZIURTAGIRIAK ONESTEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta

4 AÑOS. Las prórrogas se acomodarán a lo dispuesto en el artículo 23 del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, acordándose de forma expresa por el Órgano de Contratación y siendo obligatorias para el adjudicatario.

La celebración de dicho contrato queda supeditada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el ejercicio 2016.

SEGUNDO: Aprobar los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Técnicas que han de regir la contratación administrativa.

TERCERO: Autorizar el inicio de tramitación reglamentaria para la adjudicación, por el Procedimiento Abierto, del servicio de referencia.

CUARTO: Autorizar el gasto necesario para hacer frente a las obligaciones derivadas de la contratación del servicio de referencia, por importe de 140.000 euros.

Dicha autorización queda supeditada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el ejercicio 2016.

448.- APROBACIÓN DE LA 3ª CERTIFICACIÓN-LIQUIDACIÓN DE LAS OBRAS CORRESPONDIENTES AL PROYECTO DE MEJORA DE LA RED DE ABASTECIMIENTO DE LA C/BIDEBARRI, EN EL TRAMO ENTRE LAS CALLES KASUNE Y OLLARRETXE.

A propuesta del concejal responsable

Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se acordó:

LEHENENGOA: BIDEBARRI KALEAN, KASUNE ETA OLLARRETXE ARTEAN, HORNIDURA-SAREA HOBETZEKO PROIEKTUKO obren zuzendaritzak aurkeztu dituen 3. ziurtagiria (azkena) eta zerrenda baloratua onetsiko dira (4.463,09 euro). Obrak "LUKATEGI GUNIKER SL" izeneko sozietateari esleitu zitzaizkion, Tokiko Gobernu Batzarraren 2014/12/23ko 485 Erabakiaren bidez. Gastua udalaren aurrekontuaren kontura egingo da.

PRIMERO: Aprobar la 3ª certificación - final y relación valorada que por importe de 4.463,09 euros, presenta la Dirección de Obra correspondiente a las comprendidas en el PROYECTO DE MEJORA DE LA RED DE ABASTECIMIENTO DE LA CALLE BIDEBARRI, EN EL TRAMO ENTRE LAS CALLES KASUNE Y OLLARRETXE, las cuales fueron adjudicadas a la razón social "LUKATEGI GUNIKER S.L.", por Junta de Gobierno Local Nº 485, de fecha 23/12/2014, imputándose el gasto a cargo del Presupuesto Municipal.

Ez da beharrezkoa beste gastu bat baimentzea, ikusita aipatutako gehiegizkoa bere garaian gordetako aurrekontuaren zenbatekoaren zatiarekin betetzen dela; eta hura ez zen erabili lizitazio-zenbatekoaren eta esleipen-zenbatekoaren arteko beheranzko aldeagatik.

No resulta necesario autorizar nuevo gasto dado que el exceso mencionado queda cubierto por la parte de la cuantía presupuestaria en su día reservada y que no fue empleada debido a la diferencia a la baja entre el importe de licitación y el importe de adjudicación.

BIGARRENA: Aipatutako obra proiektuari dagokion gehiegizko aurrekontua onetsiko da (2.511,27 euro), gehiegizko neurketa batetik sortutakoa, eta zenbateko bereko gastua xedatuko da.

SEGUNDO: Aprobar el exceso de presupuesto, cifrado en 2.511,27 euros, y disponer el gasto por igual importe, correspondiente al proyecto de obras de referencia, derivado de un exceso de medición.

449.- OLLARRETXE KALEA REDENTOR KALEAREN ETA SALSIDU ETORBIDEAREN BITARTEAN EGOKITZEKO PROIEKTUKO LANEN 8. LIKIDAZIO-ZIURTAGIRIAK ONESTEA.

449.- APROBACIÓN DE LA 8ª CERTIFICACIÓN-LIQUIDACIÓN DE LAS OBRAS CORRESPONDIENTES AL PROYECTO DE ACONDICIONAMIENTO DE LA C/OLLARRETXE, ENTRE EL REDENTOR Y LA AVDA. SALSIDU.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de

proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA: OLLARRETXE KALEAN, KRISTO EROSLEAREN KALEAREN ETA SALSIDU ETORBIDEAREN ARTEAN, EGOKITZEKO PROIEKTUKO obren zuzendaritzak aurkeztu duen 8. ziurtagiria, azkena, eta zerrenda baloratua onetsiko dira (359.541,18 euro). "PROBISA VIAS Y OBRAS SLU" izeneko sozietateari esleitu zitzaizkion, Tokiko Gobernu Batzarraren 2014-10-28ko 387. Dekretuz. Gastua udalaren aurrekontuaren pentzutan egingo da.

Ez da beharrezkoa beste gastu bat baimentzea, ikusita aipatutako gehiegizkoa bere garaian gordetako aurrekontuaren zenbatekoaren zatiarekin betetzen dela; eta hura ez zen erabili lizitazio-zenbatekoaren eta esleipen-zenbatekoaren arteko beheranzko aldeagatik.

BIGARRENA: Gehiegizko aurrekontua onartzea (23.516,15 euro), gehiegizko neurketa batetik sortutakoa, eta zenbateko bereko gastua xedatzea.

Información y Deportes, se acordó:

PRIMERO: Aprobar la 8ª certificación - final y relación valorada que por importe de 359.541,18 euros, presenta la Dirección de Obra correspondiente a las comprendidas en el PROYECTO DE ACONDICIONAMIENTO DE LA CALLE OLLARRETXE ENTRE EL REDENTOR Y LA AVENIDA SALSIDU, las cuales fueron adjudicadas a la razón social "PROBISA VIAS Y OBRAS SLU.", por Acuerdo nº387 adoptado por la Junta de Gobierno Local en fecha 28/10/2014, imputándose el gasto a cargo del Presupuesto Municipal.

No resulta necesario autorizar nuevo gasto dado que el exceso mencionado queda cubierto por la parte de la cuantía presupuestaria en su día reservada y que no fue empleada debido a la diferencia a la baja entre el importe de licitación y el importe de adjudicación.

SEGUNDO: Aprobar el exceso de presupuesto, cifrado en 23.516,15 euros, y disponer el gasto por igual importe, derivado de un exceso de medición.

450.- GETXOKO UDALARENTZAKO TIC SEGURTASUN-ATALEN ARTAPENEKO ZERBITZUA ESLEITZEA.

Kontratazio, Informazio Sistemak eta Kirol Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, honako erabaki-proposamen hau onartu da:

AURREKARIAK
LEHENENGOA.- Tokiko Gobernu Batzarrak 2015-07-21ean hartu zuen

450.- ADJUDICACIÓN DEL SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE ELEMENTOS DE SEGURIDAD TIC.

A propuesta del concejal responsable del Área de Contratación, Sistemas de Información y Deportes, se decidió aprobar la siguiente propuesta de acuerdo:

ANTECEDENTES DE HECHO
PRIMERO.- Por Acuerdo nº271 adoptado por la Junta de Gobierno

271. erabakiaren bidez, GETXOKO UDALARENTZAKO IKTen SEGURTASUN ELEMENTUAK MANTENTZEKO ZERBITZUA esleitzeko izapideak hasi ziren. Era berean, prozedura irekiaren bidez kontratatzea erabaki zen.

Local en fecha 21/07/2015 se inició la tramitación para la adjudicación del SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE ELEMENTOS DE SEGURIDAD TIC PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO, acordándose igualmente proceder a su contratación por Procedimiento Abierto.

BIGARRENA.- Honako hauek dira erreferentziako kontratuaren ezaugarri nagusiak:

- Kontratua betetzeko epea 2 (BI) URTE da, kontratua sinatu den egunetik hasita, baina inoiz ez 2016-01-01a baino lehenago. Kontratua URTE BATEKO eperako luzatu ahalko da BI (2) aldiz jarraian, eta kontratuaren iraupen totalak LAU (lau) urte baino luzeagoa ezin du izan.
- Kontratuaren prezioa, % 21eko BEZa barne, 60.915,03 eurokoa izango da (HIRUROGEI MILA BEDERATZIEHUN ETA HAMABOST euro eta HIRU zentimo), hau da, 30.457,52€ (HOGEITA HAMAR MILA LAUREHUN ETA BERROGEITA HAMAZAZPI euro eta BERROGEITA HAMABI zentimo).

Kontratuaren balioa, gutxi gorabehera, 100.686 eurokoa da (EHUN MILA SEIEHUN ETA LAUROGEITA SEI euro).

SEGUNDO.- Las características principales del contrato de referencia son las siguientes:

- El plazo de ejecución del contrato será de 2 (DOS) AÑOS, a contar desde la fecha de la firma del contrato, si bien nunca antes del día 01/01/2016. El contrato será prorrogable por dos DOS (2) periodos sucesivos de UN (AÑO) cada uno, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los CUATRO (4) años.
- El precio del contrato, IVA del 21% incluido, será de 60.915,03€ (SESENTA MIL NOVECIENTOS QUINCE euros y TRES céntimos), a razón de 30.457,52€ (TREINTA MIL CUATROCIENTOS CINCUENTA Y SIETE euros y CINCUENTA Y DOS céntimos) anuales.

El valor estimado del contrato asciende a la cuantía de 100.686€ (CIEN MIL SEISCIENTOS OCHENTA Y SÉIS euros).

HIRUGARRENA.- 2015-09-04an, lizitazio-iragarkia argitaratu da BAOn, 170 zenbakiarekin.

TERCERO.- Con fecha 04/09/2015 se publica el anuncio de licitación en el BOB número 170.

LAUGARRENA.- 2015-09-22an, Udaleko Kontratazio Zerbitzuko bulegoetan, aurkeztutako proposamenen dokumentazio orokorra jasotzen zuten gutun-azalak ireki ziren jendaurrean; hori egin zen, kontratazio publikoaren arloan indarrean dagoen araudia betez, aplikaziokoak diren udal-xedapenak betez eta aipatutako

CUARTO.- Con fecha 22/09/2015, en cumplimiento de la normativa vigente en materia de contratación pública, así como de las disposiciones municipales que resultan de aplicación y según lo contemplado en los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares del expediente para la adjudicación del contrato de referencia, se procede, en

kontratua esleitzeko espedienteko administrazio-baldintza zehatzen agirietan jasotakoa betez.

las Dependencias del Servicio de Contratación del Ayuntamiento de Getxo, a la Apertura, en acto público, de los sobres que contenían la Documentación General de las proposiciones presentadas.

Jarraian adierazten diren enpresak aurkeztu ziren lizitaziora:

- TELEFONICA SERVICIOS DE INFORMATICA Y COMUNICACIONES ESPAÑA, S.A.U.
- OESIA NETWORKS, S.L.
- NEXTEL, S.A.
- DIMENSION DATA COMMUNICATIONS ESPAÑA, S.L.U.

Se presentaron a la licitación las empresas que se relacionan a continuación:

- TELEFONICA SERVICIOS DE INFORMATICA Y COMUNICACIONES ESPAÑA, S.A.U.
- OESIA NETWORKS, S.L.
- NEXTEL, S.A.
- DIMENSION DATA COMMUNICATIONS ESPAÑA, S.L.U.

BOSGARRENA: Kontratazio-mahaiaren 2015-09-25eko bileran MODU AUTOMATIKOAN EBALUATZEN DIREN IRIZPIDEEI dagokien gutun-azala ireki da. Honako hau izan da emaitza:

QUINTO.- En la Mesa de Contratación de fecha 25/09/2015, se procedió a la apertura del sobre correspondiente a CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA, con el siguiente resultado:

LIZITATZAILEAK **LICITADORES**	**ESKAINTZA EKONOMIKOA** **(50.343.-€/2 URTE, BEZ gabe)** **OFERTA ECONOMICA** **(50.343.-€/2 AÑOS sin I.V.A.)**
TELEFONICA, S.A.U.	48.096,82
OESIA NETWORKS S.L.	37.239,23
NEXTEL	40.716,24
DIMENSION DATA COMMUNICATIONS ESPAÑA	46.826,64

Aurkeztutako eskaintzek zerbitzuaren gehieneko zenbatekoa betetzen dute eta ez dituzte haiek gainditzen (administrazio-baldintza zehatzen agiriaren 4. klausula).

Balio anormal edo neurrigaberik dagoen egiaztatu da, 1098/2001 Errege Dekretuaren 85. artikuluan ezarritakoaren arabera, eta ikusi da OESIA NETWORKS S.L. enpresak horrelako balioak dauzkala. Beraz, SPKLTBEaren 152. artikuluan ezarritakoaren arabera jardungo da.

Las ofertas presentadas respetan y no rebasan el importe máximo del servicio (Cláusula 4 PCA) por lo que son admitidas a licitación.

Comprobada la existencia de valores anormales o desproporcionados según lo previsto en el art. 85 RD 1098/2001 se observa que la empresa OESIA NETWORKS S.L. incurren en dichos valores por lo que se procederá según lo señalado en el art. 152 TRLCSP.

SEIGARRENA.- 2015-10-06an OESIA NETWORKS, S.L. enpresari ofizio bat bidali zitzaion, sarrera erregistroan 53.768 zenbakia duena, aurkeztutako eskaintza ekonomikoa justifikatzeko entzunaldiari buruzkoa. HAMAR (10) ASTEGUNEKO epea ematen da horretarako, ofizioa jaso eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuta.

SEXTO.- Con fecha 06/10/2015, se remite a la empresa OESIA NETWORKS, S.L. un oficio, con registro de salida número 53.768, relativo al trámite de audiencia para la justificación de la oferta económica presentada, otorgándole un plazo de 10 (DIEZ) DÍAS HÁBILES, a contar desde el día siguiente al recibo del mismo.

ZAZPIGARRENA.- 2015-10-23AN Kontratazio eta Erosketa Zerbitzuan, Foru kaleko 8.ean, OESIA NETWORKS, S.L. enpresak aurkeztutako eskaintza ekonomikoaren justifikazioa jaso zen, 2015-10-20an egina.

Justifikazio hori Informatika arduradunari bidali zitzaion, txosten egokia egin zezan gaiari buruz.

SÉPTIMO.- Con fecha 23/10/2015, se recibe en el Servicio de Contratación y Compras, sito en la calle Fueros 8, la justificación de la oferta económica presentada por la empresa OESIA NETWORKS, S.L., de fecha 20/10/2015.
Dicha justificación es remitida al Responsable de Informática para que emita el correspondiente informe al respecto.

ZORTZIGARRENA.- 2015-10-28an Informatika arduradunak txostena egin zuen. Txosten horren bidez, enpresak aurkeztutako dokumentazioa aztertu ondoren, adierazi zuen ez dagoela eragozpenik esleipena OESIA NETWORKS, S.L. enpresari egiteko.

OCTAVO.- Con fecha 28/10/2015 el Responsable de Informática emite informe en el que, tras analizar la documentación presentada por la empresa, manifiesta que no se ven inconvenientes en que la adjudicación se realice a la empresa OESIA NETWORKS, S.L.

BEDERATZIGARRENA.- Kontratazio Mahaian, 2015-11-03ko batzarrean, Informatikako arduradunak 2015-10-28an OESIA NETWORKS, S.L. enpresak aurkeztutako eskaintza ekonomikoaren justifikazioari buruzko txostenaren berri eman da.
Informatikako arduradunak egindako txostena aztertu eta onartu dute mahaiko kideek.

NOVENO.- En la Mesa de Contratación de fecha 03/11/2015, se da cuenta del informe de fecha 28/10/2015 emitido por el Responsable de Informática sobre la justificación de la oferta económica presentada por la empresa OESIA NETWORKS, S.L.
Por los miembros de la Mesa es analizado y asumido el informe emitido por el Responsable de Informática.

Azaldutakoagatik, Kontratazio Mahaia eratzen duten kideek proposatu dute GETXOKO UDALARENTZAKO IKT SEGURTASUN ELEMENTUAK

Por lo expuesto, los miembros que integran la Mesa de Contratación proponen adjudicar el SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE ELEMENTOS

MANTENTZEKO ZERBITZUA OESIA NETWORKS, S.L. izeneko sozietateari esleitzea, berarena delako eskaintzarik mesedegarriena udalaren interesetarako, aipatutako prozeduran prezioa baitzen balorazio automatikoko irizpide bakarra.

DE SEGURIDAD TIC PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO, a la razón social OESIA NETWORKS, S.L. al ser la oferta económica más favorable para los intereses del Ayuntamiento puesto que en el procedimiento de referencia sólo se establecía como criterio de valoración automático el precio.

Jarraian, lizitatzaileek lortutako puntuazioen laburpen-taula erakusten da:

A continuación se muestra el cuadro resumen de las puntuaciones obtenidas por los licitadores:

IRIZPIDE AUTOMATIKOEN PUNTUAZIOA PUNTUACION CRITERIOS AUTOMATICOS	
LIZITATZAILEA LICITADOR	**PUNTUAK GUZTIRA TOTAL PUNTOS**
TELEFONICA	**77,43**
OESIA NETWORKS, S.L.	**100**
NEXTEL	**91,46**
DIMENSION DATA	**76,27**

HAMARGARRENA.- Aurreko guztia ikusita, enpresari honako errekerimendu hau egin zaio 2015-11-06an, SPKLTBaren 146.4 eta 151. artikuluetan xedatutakoaren ondorioetarako:
a) Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean izatea.
b) Behin betiko bermea eginda izatea, 1.861,96 eurotan (MILA ZORTZIEHUN ETA HIRUROGEITA BAT euro eta LAUROGEITA HAMASEI zentimo).

Espedientean jasota dago enpresak aurrez aipatutako eskaera betetzeko aurkeztutako dagokion dokumentazioa.

DÉCIMO.- Visto cuanto antecede, en fecha 06/11/2015 se requiere a la empresa a los efectos de lo dispuesto en los artículos 146.4 y 151 TRLCSP, a saber:

a) Hallarse al corriente del cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
b) Haber constituido garantía definitiva por importe de 1.861,96€ (MIL OCHOCIENTOS SESENTA Y UN euros y NOVENTA Y SÉIS céntimos).

En el expediente consta la correspondiente documentación presentada por la empresa al cumplimentar el requerimiento antedicho.

ZUZENBIDE OINARRIAK
I.- Sektore Publikoko Kontratuen

FUNDAMENTOS DE DERECHO
I.- Texto Refundido de la Ley de

Legearen testu bategina (SPKLTB), azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuak onetsia, irailaren 27ko 14/2013 Legeak emandako bertsioan, ekintzaileak eta haiek nazioartekotzeko laguntza emateari buruzkoa.

II.- Administrazio Publikoen Kontratuen Araudi Orokorra, urriaren 12ko 1098/2001 Errege Dekretuak eta maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuak onetsitakoa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bat eginaren aurka egiten ez duen guztian.

III.- Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legea, apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuak onetsiko testu bat egina eta hari lotuta aplika daitezkeen gainerako legeak.

IV.- Tokiko Gobernu Batzarrari dagokio proposatzen den esleipena egitea, kontratazio-espediente honetan kontratazio-organo eskuduna baita.

Udaleko alkate-udalburuak eskatuta, Tokiko Gobernu Batzarrari eman zaio hurrengo erabaki proposamena, iritzia eman dezan:

ERABAKI PROPOSAMENA

LEHENENGOA.- OESIA NETWORKS, S.L. enpresari, B95087482 IFK, esleituko zaio GETXOKO UDALARENTZAKO IKT SEGURTASUN ELEMENTUAK MANTENTZEKO ZERBITZUA, 37.239,23 eurotan (HOGEITA HAMAZAZPI MILA BERREHUN ETA HOGEITA HEMERETZI euro eta HOGEITA HIRU zentimo), gehi 7.820,24 € (ZAZPI MILA ZORTZIEHUN ETA HOGEI euro eta HOGEITA LAU zentimo), % 21eko BEZarenak. Hau da: 18.619,62 €

Contratos del Sector Público (TRLCSP), aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, en su versión dada por la Ley 14/2013, de 27 de septiembre, de apoyo a los emprendedores y su internacionalización.

II.- El Reglamento General de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto 1098/2001, de 12 de octubre y Real Decreto 817/2009 de 8 de mayo, en lo que no se opongan al TRLCSP.

III.- Ley 7/85 de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, Texto Refundido aprobado por R.D.L. 781/1.986, de 18 de abril y demás legislación conexa que resulte de aplicación.

IV.- Corresponde a la Junta de Gobierno Local la adjudicación que se propone por ser el órgano de contratación competente en el presente el expediente de contratación.

A instancia del Alcalde-Presidente de la Corporación se eleva a la consideración de la Junta de Gobierno Local la siguiente

PROPUESTA DE ACUERDO

PRIMERO.- Adjudicar a la empresa OESIA NETWORKS, S.L., con CIF B95087482, el SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE ELEMENTOS DE SEGURIDAD TIC PARA EL AYUNTAMIENTO DE GETXO, por importe de 37.239,23€ (TREINTA Y SIETE MIL DOSCIENTOS TREINTA Y NUEVE euros y VEITITRÉS céntimos), más 7.820,24€ (SIETE MIL OCHOCIENTOS VEINTE euros y VEINTICUATRO céntimos), correspondientes al 21% de IVA; a

(HAMAZORTZI MILA SEIEHUN ETA HEMERETZI euro eta HIRUROGEITA BI zentimo) urtean, gehi 3.910,12 € (HIRU MILA BEDERATZIEHUN ETA HAMAR euro eta HAMABI zentimo) urtean, % 21eko BEZarenak.

razón de 18.619,62€ (DIECIOCHO MIL SEISCIENTOS DIECINUEVE euros y SESENTA Y DOS céntimos) anuales, más 3.910,12€ (TRES MIL NOVECIENTOS DIEZ euros y DOCE céntimos) anuales, correspondientes al 21% de IVA.

Kontratua BI (2) URTEKO epean egikarituko da, kontratua sinatzen den datatik zenbatzen hasita, baina inola ere ez 2016-01-01 baino lehen.

El plazo de ejecución del contrato será de 2 (DOS) AÑOS, a contar desde la fecha de la firma del contrato, si bien nunca antes del día 01/01/2016.

Kontratuak segidako URTEBETEKO BI (2) luzapen izan ahalko ditu, eta kontratuak ezingo du 4 (LAU) urte baino gehiago iraun.

El contrato será prorrogable por dos DOS (2) periodos sucesivos de UN (AÑO) cada uno, sin que pueda la duración total del contrato exceder de los CUATRO (4) años.

BIGARRENA.- Esleipendunak kontratazio-zerbitzuko bulegoetara (Foruen kalea, 8) joan beharko du kontratua administrazioko agirian formalizatzeko, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen testu bat eginaren 156.1. artikuluan adierazitakoarekin bat etorriz; hori egiteko,hamabost laneguneko epea izango du, gehienez ere, erabaki hau jakinarazten denetik zenbatzen hasita.

SEGUNDO.- El adjudicatario, de conformidad con lo indicado en el artículo 156.1 del TRLCSP, deberá comparecer en las oficinas del Servicio de Contratación, sitas en la calle Fueros nº 8, para formalizar el contrato en documento administrativo, en un plazo máximo de quince días hábiles desde la recepción de la notificación del presente acuerdo.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK, INGURUMENA ETA ONDARE ETA ETXEBIZITZA

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS, MEDIO AMBIENTE Y PATRIMONIO Y VIVIENDA

451.- OBRA-BAIMENA ESKATUTA LOPE DE VEGA KALEKO 4KO ERAIKINEKO IGOGAILUA ERAITSITA «0» MAILAN EZARTZEARREN EMATEA.

451.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE OBRAS DE REBAJE HASTA LA COTA "0" DEL ASCENSOR DEL INMUEBLE SITO EN LA C/LOPE DE VEGA, 4.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.-

I.- Tatiana Axpe Moyano andreari, LOPE DE VEGA 4ko jabe erkidegoaren ordezkaritzan, eskatu duen obra lizentzia emango zaio, udal mugarte honetako Lope de Vega kaleko 4.ean igogailua "O" kotaraino beheratzeko, aurkeztutako proiektuarekin bat etorriz, arkitekto den Humberto Miguel Peñaranda jaunak idatzia eta EHAEOak 2015eko uztailaren 22an onetsia. Idazkian eskatutakoa eta 2015-11-20an emandako txosten teknikoan jasotako baldintzak zehatz bete behar ditu. Hauek dira baldintzak:

II.- Neurri zuzentzaile osagarri gisa, eskaileraren gehieneko zabalerak ez daukanez 80 cm baino gehiago, ondokoak proposatzen dira:

a) Teknikoki eta ekonomikoki bideragarria den irtenbide bakarra hautatu da. Igogailua fatxadan jartzen bada, jendea eskailera-buruetan igo eta jaitsi beharko litzateke, ez solairuetan. Beste alde batetik, gaur egungo eskailera-kutxan igogailu handiago bat jartzeko eta eskailerak kanpotik berregiteko aukera dago, baina horrek kostuak laukoiztuko lituzke.

b) Jabeen erkidegoak arriskua handitzea onartzen du (eskailera 90 cm-ko zabalerarekin uztea), eta ados daudela adierazteko erkidegoaren dokumentua erantsi da.

c) Igogailua aluminiozko txaparekin eta 3+3 segurtasun-beirarekin itxiko da.

d) Larrialdietarako argiak jarriko dira ebakuazio-ibilbide osoan.

e) Gutxienez, su-itzalgailu bat jarriko da solairu bakoitzean, ABC balioanitza eta 21/A 133/B eraginkortasunarekin.

PRIMERO.-

I.- Conceder a Dña. Tatiana Axpe Moyano, en representación de la COMUNIDAD DE PROPIETARIOS LOPE DE VEGA, Nº 4, la licencia solicitada para efectuar obras de rebaje hasta la cota "O" del ascensor de dicho inmueble, sito en Lope de Vega nº 4 de este término municipal, de acuerdo con el proyecto presentado, redactado por el Arquitecto D. Humberto Miguel Peñaranda, visado por el C.O.A.V.N. con fecha 22 de Julio de 2.015, debiendo de ajustarse enteramente a lo solicitado en su escrito y a las condiciones recogidas en el informe técnico emitido, de fecha 20.11.15 expresadas a continuación.

II.- Como medidas correctoras complementarias dado que el ancho máximo de la escalera no supera los 80 cm , como es el caso, se proponen las siguientes:

a) La solución elegida es la única técnica y económicamente viable. La alternativa de colocar el ascensor por fachada haría desembarcar en descansillos en vez de en planta. Por otra parte, la alternativa de colocar un ascensor de mayor tamaño por la caja de escaleras actual, y rehacer las escaleras por el exterior, cuadriplicaría los costes.

b) La comunidad de propietarios acepta el incremento del riesgo (de dejar la escalera con una anchura de 90 cms.), adjuntando el documento de acuerdo de la comunidad.

c) Se cerrará el ascensor con chapa de aluminio y vidrio de seguridad 3+3.

d) Se dotará de luminarias de emergencia en todo el recorrido de evacuación.

e) Se colocará al menos un extintor por planta polivalente ABC de eficacia 21/A 133/B.

f) Eraikinean suteak antzemateko sistema bat jarriko da, alarma-pultsadoreekin, sirenekin eta detekzio-zentral batekin. Hori guztia behar den moduan banatuko da.

- Proposatutako neurri horiez gain, beste hau ere bete beharko da:

a) Etxebizitzan oro har zer arrisku dituzten jakiteko bizilagun guztiek prestakuntza-egintza egin dutela egiaztatuko da, sutearena bereziki, eta larrialdi-egoera bat dagoenean zer egiteari buruzkoa.

III. Obra egikaritzeko orduan enpresa batek baino gehiagok, edo enpresa batek eta langile autonomoek edo zenbait langile autonomok esku hartzen dutenean, sustatzaileak, lanak hasi aurretik edo egoera hori egiaztatzen den bezain laster, segurtasun eta osasuneko koordinatzaile bat izendatuko du obra egikaritzen den bitartean.

IV. Obrak egin bitartean, indarrean dauden segurtasun-neurriak hartu beharko dituzte, beste inori kalterik ez eragiteko.

V. Obrak amaitzean dagokion ikuskaritza bisita eskatu beharko dute, eta, horretarako, honakoak aurkeztu beharko dira:

• Obren azken ziurtagiria eta likidazioa, teknikari eskudun batek sinatuta eta elkargo ofizial egokiak onetsita.
• Egindako obren koloretako argazkiak, ikuspegi guztietatik eginak.
• Zarata eta dardarei buruzko udal ordenantzaren 7,8,9,11,12 eta 13 artikuluetan oinarrituz egindako neurketa akustikoen frogagiria.
• Etxebizitzan oro har zer arrisku

f) Se dotará al edificio de un sistema de detección de incendios con detectores, pulsadores de alarma, sirenas y una central de detección, todo ello adecuadamente distribuido.

- Además de estas medidas propuestas se deberá de cumplir lo siguiente:

a) Se acreditará que los vecinos hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.

III. Cuando en la ejecución de la obra intervenga más de una empresa, o una empresa y trabajadores autónomos o diversos trabajadores autónomos, el promotor, antes del inicio de los trabajos o tan pronto se constate dicha circunstancia, designará un coordinador en materia de seguridad y salud durante la ejecución de la obra.

IV. Durante el transcurso de las obras deberán adoptar las medidas de seguridad vigentes, para evitar daños a terceros.

V. Al finalizar las obras deberán solicitar la correspondiente visita de inspección, acompañada de:

• Liquidación y certificado final de obra suscritos por técnico competente y visados por el Colegio Oficial correspondiente
• Fotografías, en color de las obras realizadas, desde todos los puntos de vista.
• Justificación de mediciones acústicas realizadas en base a los Artºs. 7,8,9,11,12 y 13 de la Ordenanza Municipal sobre Ruidos y Vibraciones.
• Acreditación de que los vecinos

dituzten jakiteko, bereziki sutearena, eta larrialdi-egoeran zer egin jakiteko bizilagunek egindako prestakuntza-egintza egiaztatuko da.

hayan recibido una acción formativa que les haga conocer los riesgos en el hogar general, y el de incendio en particular, y qué hacer en caso de emergencia.

VI. Eusko Jaurlaritzako ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 215. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuz:
a) Obrak hilabeteko epean hasiko dira gehienez ere, lizentzia lortzen denetik aurrera.
b) Obrak egiteko epea 6 hilabetekoa izango da.
c) Sustatzaileari dagozkion arrazoiengatik, obrak ezingo du hilabete baino gehiagoz geldirik egon.

VI. Teniendo en cuenta lo establecido en el art. 215, de la Ley 2/2006, de 30 de junio del Gobierno Vasco sobre Suelo y Urbanismo:
a) Las obras se iniciarán como máximo 1 mes después de la obtención de la licencia.
b) El plazo de ejecución de la obra será de 6 meses.
c) Por causas achacables al promotor no podrá paralizarse la obra más de 1 mes.

VII. Berariaz jasota geratzen da, ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 211.2. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, lizentziak jabetza-eskubidea salbu utziz eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla.

VII. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

BIGARRENA: Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie eta egokiak diren errekurtsoak adieraziko zaizkie, eta txosten teknikoa Irisgarritasunari buruzko Euskal Kontseiluari igorriko zaio, jakin dezan; kontuan hartuz, udaleko zerbitzu teknikoek, bertan, Euskal Autonomia Erkidegoko desgaituen irisgarritasuna sustatzeari buruzkoaren abenduaren 4ko 20/1997 Legearen nahiz apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuaren alderdi zehatz batzuk betearaztetik salbuesten dituztela.

SEGUNDO: Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, y remitir el informe técnico, para su conocimiento, al Consejo Vasco sobre Accesibilidad, teniendo en cuenta que los Servicios Técnicos municipales eximen en el mismo del cumplimiento de determinados aspectos de la Ley 20/1997, de 4 de diciembre, de promoción de la accesibilidad de minusválidos del País Vasco, y del Decreto 68/2000, de 11 de abril.

HIRUGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, aintzat hartuta aurkeztu den aurrekontua, egin beharreko obrari dagokiona, 27.239,62

TERCERO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que El presupuesto presentado correspondiente a las obras

eurokoa dela.

a realizar asciende a la santidad de 27.239,62 €.

452.- LEHENENGO ERABILERAKO BAIMENA ESKATUTA, BIZKARGI KALEKO 12KO ETXEBIZITZA BAKUNA PARATUA DAGOEN LURSAILEAN ERAIKITAKO IGERILEKUARENTZAT EMATEA.

452.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DE UNA PISCINA EN EL TERRENO EN EL QUE SE ENCUENTRA LA VIVIENDA UNIFAMILIAR DE LA C/BIZKARGI, 12.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-
I.- JON GOENAGA DE LA SIERRA jaunari lehen erabilerako lizentzia emango zaio igerileku bat eraikitzeko egindako obretarako, Getxoko Andra Mariko Bizkargi kaleko 12.ean dagoen familia bateko etxebizitza dagoen lursailean (igerilekua Bizkargi kaleko 12 eta 14.eko bi familiako etxebizitzarena da). Obra horiek Tokiko Gobernu Batzarraren 120. erabakiaren bidez baimendu ziren, 2015-03-24ko osoko bilkuran hartua. Hori guztia aurkeztu den obra amaierako dokumentazioarekin (EHAEOak 2015-10-05ean ikusonetsia) eta Udaleko Zerbitzu Teknikoek 2015-11-20an emandako txostenarekin bat etorriz.

II. Berariaz jasota geratzen da, ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 211.2. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, lizentziak jabetza-eskubidea salbu utziz eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. JON GOENAGA DE LA SIERRA, licencia de primera utilización para las obras ejecutadas de construcción de una piscina en el terreno en el que se encuentra la vivienda unifamiliar de la C/ Bizkargi, nº 12 (perteneciente a la vivienda bifamiliar, señalada con los nºs 12 y 14 de la C/Bizkargi), de Sta. Maria de Getxo,, obras que fueron autorizadas mediante Acuerdo nº 120 de la Junta de Gobierno Local, adoptado en sesión ordinaria celebrada el 24.03.15. Todo ello a la vista de la documentación final de obra presentada, visada por el C.O.A.V.N con fecha 05.10.15 y del informe de conformidad que ha sido emitido al respecto por los Servicios Técnicos Municipales el 20.11.15.

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

III.- Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie, eta egokiak diren errekurtsoak adieraziko zaizkie.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak dagokion likidazioa egingo du, kontuan hartuz egikaritze materialari dagokion obra-amaierako likidazioa 10.135,13 € dela.

III.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final de obra correspondiente a la ejecución material asciende a la cantidad de 10.135,13 €.

453.- LEHENENGO ERABILERAKO BAIMENA ESKATUTA, ADIMEN-DESGAITASUNA DUTENENTZAT BABESPEKO ETXEBIZITZAK ERAIKITZEARREN PASEO DEL PUERTO KALEKO 8KO ERAIKINA OSO-OSOA ERABERRITZEKO EGINDAKO OBRARENTZAT EMATEA.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

LEHENENGOA.-
I.- Juan Carlos Cardenal Abaitua jaunari, ASOCIACION URIBE COSTA A FAVOR DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL elkartearen izenean eta beraren ordez, lehen erabilerako lizentzia emango zaio Neguriko Portuko Pasealekuko 8.ean dagoen eraikinaren erreforma integraleko obrak egiteko, adimen-desgaitasuna daukaten pertsonentzat etxebizitza tutoratuak egiteko. Horretarako lizentzia Tokiko Gobernu Batzarraren 255. erabakiaren bidez eman zen, 2014ko uztailaren 8ko bilkura arruntean hartua. Hori guztia aurkeztu den obra amaierako dokumentazioarekin (EHAEOak 2015-09-16an ikus-onetsita) eta Udaleko

453.- CONCESIÓN DE LICENCIA DE PRIMERA UTILIZACIÓN PARA LAS OBRAS DE REFORMA INTEGRAL DEL EDIFICIO SITO EN LA C/PASEO DEL PUERTO, 8, PARA DESTINARLO A VIVIENDAS TUTELADAS PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL.

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

PRIMERO.-
I.- Conceder a D. Juan Carlos Cardenal Abaitua, en nombre y representación de la ASOCIACION URIBE COSTA A FAVOR DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL, licencia de primera utilización para las obras de reforma integral del edificio situado en la C/Paseo del Puerto Nº 8, de Neguri, para destinarlo a viviendas tuteladas para personas con discapacidad intelectual, cuya licencia fue concedida mediante Acuerdo nº 255 de la Junta de Gobierno Local, adoptado en sesión ordinaria celebrada el 8 de julio de 2014. Todo ello a la vista de la documentación final de obra presentada, visada por el C.O.A.V.N con fecha 16.09.15 y del informe de

Zerbitzu Teknikoek 2015-11-18an egindako aldeko txostenarekin bat etorriz.

conformidad que han sido emitido al respecto por los Servicios Técnicos Municipales el 18.11.15.

II. Berariaz jasota geratzen da, ekainaren 30eko 2/2006 Legearen, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoaren, 211.2. artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, lizentziak jabetza-eskubidea salbu utziz eta beste inori kalterik eragin gabe emango direla.

II. Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de Junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio del de tercero.

III.- Interesdunei erabaki hau jakinaraziko zaie eta bidezkoak diren errekurtsoen berri emango zaie. Jakinaraziko zaie lizentzia hau egindako obrei bakarrik dagokiela. Jardueraren funtzionamenduaz, aurkeztu den "aurretiazko jakinarazpena" erantsitako orrian jasotako dokumentazioarekin osatu behar da.

III.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes, comunicandoles que la presente licencia se refiere exclusivamente a las obras realizadas. En cuanto al funcionamiento de la actividad, la "Comunicación Previa" presentada se debe de completar con la documentación recogida en la hoja adjunta.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik obraren azken likidazioa 517.859,22 eurokoa dela.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será practicada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que la liquidación final de obra asciende a la cantidad de 517.859,22 €.

454.- NEGURI ETORBIDEKO 15EKO 3. ETA 4. SOLAIRUETAKO ETXEBIZITZA BIKUNA ZATITZEKO LANAK EGITEAGATIK AZALDUTAKO ALEGAZIOAK BAIESTEA, BI ETXEBIZITZA BEREIZI ERAIKI ETA HALA ANTOLAMENDUZ KANPOKOTZAT EDUKI AHAL IZATEAGATIK.

454.- ESTIMACIÓN DE ALEGACIONES CON MOTIVO DE LA EJECUCIÓN DE OBRAS DE DIVISIÓN DE LA VIVIENDA DÚPLEX SITA EN AVDA. NEGURI, 15-3º Y 4º PISO, PARA CONSTRUIR DOS VIVIENDAS INDEPENDIENTES Y DECLARARLA FUERA DE ORDENACIÓN.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA: JOSE LUIS

PRIMERO: Estimar las alegaciones

ALDECOA CAPÓN jaunak, MARIA CAPON VICENT andrearen ordezkaritzan, egindako alegazioak baiestea, Neguriko etorbideko 15.eko hirugarren eta laugarren solairuetan dagoen duplex etxebizitza zatitzeko obrak direla-eta, bi etxebizitza independente eraikitzeko. Hori guztia Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako zuzendari nagusiaren urriaren 6ko 147/2015 ebazpena ikusita. Ebazpen horrek adierazten du ez dagoela ondasunaren gaineko ukipenik ikuspegi kulturaletik. Udaleko Zerbitzu Teknikoen txostena ere kontuan izan da, frogatutzat jotzen duena 4 urteko epea (Lurzoruaren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 224.4 artikuluan ezarria) igaro dela obrak guztiz amaitu zirenetik, obrak antolamenduz kanpoko instalazioen, eraikinen eta eraikuntzen araubidean sartzeko igaro behar dena, eta espedientea artxibatzeko agindu zuena.

planteadas por D. JOSE LUIS ALDECOA CAPÓN e/r DOÑA MARIA CAPON VICENT, con motivo de la realización de obras de división de la vivienda dúplex sita en el piso tercero y cuarta del número 15 de la Avda de Neguri para constituir dos viviendas independientes. Todo ello a la vista de la Resolución 147/2015, de 6 de octubre del Director General de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia que determina que no existe afección al bien desde un punto de vista cultural y del informe de los Servicios Técnicos Municipales, que han considerado acreditado que ha transcurrido el plazo de 4 años desde la total terminación de las obras, previsto en el artículo 224.4 de la ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, que ha de transcurrir para que éstas queden sujetas, al régimen de instalaciones, edificaciones y construcciones fuera de ordenación, ordenando el archivo del expediente.

BIGARRENA: Aurrekoarekin bat etorriz, adierazten da udal mugarte honetako Neguriko etorbideko 15.eko laugarren solairuan dagoen etxebizitza (MARIA CAPON VICENT andrearena dena) antolaketaz kanpoko instalazio, eraikin eta eraikuntzetarako aurreikusitako araubidearen mende dagoela.

SEGUNDO: Consecuentemente con lo anterior se declara la vivienda existente en la planta cuarta del nº 15 de la Avda de Neguri de este término municipal, propiedad de DOÑA MARIA CAPON VICENT, sujeta al régimen previsto para las instalaciones, edificaciones y construcciones fuera de ordenación.

HIRUGARRENA: Ebazpen honen berri emango zaio JOSE LUIS ALDECOA CAPÓN jaunari, MARIA CAPON VICENT andrearen ordez, ondorio egokietarako jakitun egon dadin.

TERCERO: Dar traslado de la presente resolución a D. JOSE LUIS ALDECOA CAPÓN e/r DOÑA MARIA CAPON VICENT, para su conocimiento a los efectos oportunos.

LAUGARRENA: Honen berri emango zaio dagokion Jabegoaren Erregistroari, bidezko ondorioak izan ditzan.

CUARTO: Dar traslado de la presente al Registro de la Propiedad correspondiente para su constancia y a los efectos oportunos.

BOSGARRENA: Ebazpen honen berri emango zaio BEGOÑA GOROSTOLA BARAYAZARRA andreari, ondorio guztietarako jakin dezan.

QUINTO: Dar traslado de la presente resolución a DOÑA BEGOÑA GOROSTOLA BARAYAZARRA para su conocimiento a los efectos oportunos

SEIGARRENA: Ebazpen honen berri emango zaio LEIRE ASTIGARRAGA andreari (MAIZTERRA), ondorio guztietarako jakin dezan.

SEXTO: Dar traslado de la presente a DOÑA LEIRE ASTIGARRAGA (INQULINA) para su conocimiento a los efectos oportunos.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogeita hamar direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y treinta minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.